

Донбаська державна машинобудівна академія  
Кафедра мовної підготовки


Затверджую:  
Декан факультету  
економіки і менеджменту  
\_\_\_\_\_ /Є.В.Мироненко/

« 29 » червня 2021 р.

Гарант освітньої програми:  
Політологія  
\_\_\_\_\_ / О.П.Кваша /

« 29 » червня 2021 р.

Розглянуто і схвалено  
на засіданні кафедри МП  
Протокол № 18 від 31.05.2021 р.

Завідувач кафедри  
 /Є.Д. Коротенко/

**Робоча програма навчальної дисципліни**  
«Іноземна мова за професійним спрямуванням (розділ 4)»

галузь знань  
спеціальність  
ОПП  
освітній рівень  
Факультет  
Розробник

05 «Соціальні та поведінкові науки»  
052 «Політологія»  
«Політологія»  
Перший (бакалаврський)  
Економіки та менеджменту  
к.ф.н., доцент Лазуткіна Ю.А.

### 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 3,0	Галузь знань <u>05 «Соціальні та поведінкові науки»</u> (шифр і назва)	Навчальна дисципліна вільного вибору	
	Напрямок підготовки <u>052 «Політологія»</u> (шифр і назва)		
Модулів – 2	Спеціальність: <u>052 «Політологія»</u>	Рік підготовки	
Змістових тем – 12		4-й	4-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання _____ (назва)		Семестр	
Загальна кількість годин – 90		8-й	8-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3,0 самостійної роботи студента – 4,0	Освітньо-кваліфікаційний рівень: <u>бакалавр</u>	Лекції	
		0 год.	0 год.
		Практичні	
		39 год.	4 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		51 год.	86 год.
		Індивідуальні завдання:	
		-	
Вид контролю:			
залік	залік		

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%):

для денної форми навчання – 40/60

для заочної форми навчання – 4/76

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета викладання дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (розділ 4)» – формувати у студентів загальні та професійно орієнтовані комунікативні компетенції для забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі; розвивати компетенцію з іноземної мови, що має свою специфіку з точки зору спеціалізації; сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить бакалаврам продовжувати навчання після отримання диплому; зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також зміцнювати їх позитивне ставлення до вивчення мови; досягти розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

Основними завданнями вивчення дисципліни є: практичне володіння мовою в межах матеріалу, передбаченого програмою, що означає мовну діяльність, яка досягається шляхом виконання наступних завдань:

- продовжувати формувати вміння читати оригінальну літературу за фахом для одержання необхідної інформації;
- формування у студентів навичок та вмінь анотування і реферування текстів іноземною мовою у політичній сфері;
- сформувати вміння підготовки докладів із фаху, а також уміння вести бесіду професійного спрямування;

брати участь в усному спілкуванні мовою в обсязі матеріалу, передбаченого програмою

## 3. Компетентності та заплановані результати навчання

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням (розділ 4)» забезпечує набуття здобувачами вищої освіти **компетентностей**:

<b>Компетентності відповідно до освітньо-професійної програми</b>	
<b>Загальні компетентності (ЗК)</b>	<b>Спеціальні (фахові) компетентності (СК)</b>
ЗК02. Здатність вільно спілкуватися державною мовою усно і письмово у професійній діяльності. ЗК04. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). Здатність до ефективного комунікування та співпраці з колегами, толерантність до іншої та інакшої позиції. ЗК07. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань	СК01. Здатність використовувати категорійно-понятійний та аналітично-дослідницький апарат сучасної політичної науки.

про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій. Використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.	
--	--

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням (розділ 4)» забезпечує набуття здобувачами вищої освіти наступних **результатів навчання**:

<b>Програмні результати навчання відповідно до освітньо-професійної програми</b>
PH02. Вільно спілкуватися державною та однією з іноземних мов усно і письмово у професійній діяльності.
PH04. Мати навички професійної комунікації.
PH08. Вміти використовувати базовий категорійно-понятійний та аналітично-дослідницький апарат сучасної політичної науки.

#### 4. Структура навчальної дисципліни

8 семестр

№ з/п	Назви змістових модулів і тем практичних занять	Кількість годин (денна форма)				Кількість годин (заочна форма)					
		Усього	в т.ч.			Усього	в т.ч.				
			Л	П	Лаб		СРС	Л	П	Лаб	СРС
<b>Модуль Constitution</b>											
1.	Constitution of the USA, UK, Ukraine	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
2.	Constitution of Pylyp Orlyk	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
3.	Main duties and freedoms	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
4.	Debate on topics.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
5.	Citizenship	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
6.	Module Test	7	0	3	0	4	7	0	2	0	5
<b>Модуль Employment</b>											
7.	Employment protection legislation.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
8.	Job application.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
9.	Curriculum vitae and list.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
10.	Personal profile.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
11.	Case study: my job.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
12.	Copyright.	7	0	3	0	4	7	0	0	0	7
13.	Module Test.	6	0	3	0	3	6	0	2	0	4
Усього годин		90	0	39	0	51	90	0	4	0	86

Л – лекції, П – практичні заняття, Лаб – лабораторні заняття, СРС – самостійна робота студентів.

#### 4. Тематика практичних занять

8 семестр

№ з/п	Тема заняття
1.	Конституція Америки, Великобританії, та України.
2.	Конституція Пилипа Орлика.
3.	Основні права та свободи.
4.	Індивідуальне позааудиторне читання.
5.	Громадянство.
6.	Контрольна робота.
7.	Законодавство про зайнятість.
8.	Заява на роботу.
9.	Співбесіда у компанії.
10.	Підготовка написання резюме та супроводжувального листа.
11.	Індивідуальне позааудиторне читання.
12.	Авторське право.
13.	Контрольна робота.

#### 6. Індивідуальні завдання

Протягом навчального періоду здобувачі вищої освіти денної форми навчання паралельно з аудиторними практичними заняттями виконують індивідуальні завдання в вигляді позааудиторного читання (6 годин) з визначеної теми.

#### 7. Методи навчання

(«Положення про організацію освітнього процесу в ДДМА», затверджено Вченою радою ДДМА 26.09.2019 р. протокол №2; «Положення про навчальний дистанційний курс і організацію навчального процесу за заочною (заочно-дистанційною) формою в системі Moodle DDMA у ДДМА», затверджено Вченою радою ДДМА 23.06.2017 р. протокол №6).

В процесі вивчення дисципліни використовуються наступні методи навчання:

МН 1. Студентоцентроване навчання – розширення автономії здобувача, здатності до критичного мислення на основі результативного підходу, що передбачає нові підходи до навчання з метою розвитку особистості здобувача з урахуванням його ціннісних орієнтацій.

МН 2. Репродуктивний метод – навчання здобувачів організовується за допомогою практичних вправ та робіт, різних форм самоконтролю, що сприяє формуванню знань, навичок і вмінь у здобувачів, основних розумових операцій (аналіз, синтез, узагальнення тощо).

МН 4. Пояснювально-ілюстративний метод – здобувачі одержують знання на лекціях, з навчальної або методичної літератури шляхом конспектування, тезування, анотування, рецензування, під час консультацій з підготовки рефератів та/або доповідей.

МН 5. Евристичний метод – під керівництвом викладача або на основі евристичних вказівок здобувачі активно намагаються знайти рішення висунутих у навчанні, або сформульованих самостійно, пізнавальних завдань, що дозволяє активізувати мислення, викликати зацікавленість до пізнання на практичних заняттях та контрольних точках.

МН 6. Методи стимулювання й мотивації навчальної роботи – здобувачі приймають участь у пізнавальних іграх, моделюванні рольових ситуацій, створенні ситуацій успіху в навчальній роботі, пред'явленні вимог і методів заохочення.

МН 8. Метод проблемного викладу та проблемно-орієнтованого навчання, зокрема з проведенням презентацій – розуміння здобувачами поставленої проблеми та формулювання пізнавальних завдань на основі різних джерел та засобів, уміння проаналізувати поставлене завдання, порівняти різні точки зору та підходи, розуміння логіки та думок викладача, усвідомлення та запам'ятовування.

МН 9. Метод самостійної роботи здобувачів та самостійного навчання – розв'язання практичних завдань та опрацювання теоретичного матеріалу, що виноситься на самостійне вивчення. Самостійна робота з вивченням оприлюднених навчальних матеріалів, зокрема в системі Moodle.

МН 10. Методи організації й здійснення навчальної та наукової діяльності, що поєднує словесні, наочні і практичні методи:

- словесні методи – у вигляді бесіди, інструктажу, лекційного матеріалу, методичних вказівок, співбесід.
- наочні методи, відео методи тощо – проведення лекційних та практичних занять за допомогою презентацій, ілюстрацій, демонстраційного матеріалу, тобто отримання знань завдяки наочному спостереженню.
- практичні методи – за допомогою вправ, практичних прикладів, аналізу статистичних даних, тренувань, тренінгів здобувачі одержують знання та уміння, виконуючі ці практичні дії.
- наукова робота здобувача – наукові дослідження та опрацювання наукової інформації.

## **8. Методи, критерії та засоби оцінювання**

(«Положення про організацію освітнього процесу в ДДМА», затверджено Вченою радою ДДМА 26.09.2019 р. протокол №2; «Положення про навчальний дистанційний курс і організацію навчального процесу за заочною (заочно-дистанційною) формою в системі Moodle DDMA у ДДМА», затверджено Вченою радою ДДМА 23.06.2017 р. протокол №6).

В процесі вивчення дисципліни використовуються наступні методи оцінювання:

МО 1. Попереднє (вхідне) оцінювання знань (письмовий метод або тестування).

МО 2. Поточне оцінювання (письмовий метод або тестування на лекційних та практичних заняттях та/або у системі Moodle, виконання модульних контрольних робіт, виконання індивідуальних завдань, зокрема рефератів).

МО 3. Тематичне або періодичне оцінювання (письмовий метод на практичних заняттях, усне опитування або тестування на практичних заняттях та/або у системі Moodle).

МО 7. Оцінювання спроможності здобувача працювати самостійно та в команді;

МО 8. Оцінювання вміння застосовувати творчі підходи в процесі наукового пошуку інформації.

МО 9. Оцінювання якості опрацювання здобувачем літератури, законодавчої бази та електронних джерел за темою дослідження.

МО 10. Підсумкове (семестрове) оцінювання, зокрема: диференційований залік; екзамен (письмовий метод або тестування, зокрема у системі Moodle).

Передбачається використання модульно-рейтингової системи оцінювання знань. Основною формою контролю знань здобувачів в кредитно-модульній системі є складання здобувачами всіх запланованих модулів. Формою контролю є накопичувальна система. Складання модуля передбачає виконання здобувачем комплексу заходів, передбачених семестровим графіком навчального процесу та контролю знань здобувачів, затверджених деканом факультету.

### **Графік освітнього процесу та оцінювання знань з дисципліни для денної форми навчання.**

Вид навчальних занять / контролю	Розподіл між учбовими тижнями														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Практ. заняття	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Сам. робота	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Консультації				К					К		К				К
Контр.роботи	ВК						КР1							КР2	
Змістовні модулі	ЗМ1							ЗМ2							
Контроль по модулю		ПЗ1	ПЗ2	ПЗ3	ПЧ1	ПЗ4	КР1		ПЗ5	ПЗ6	ПЗ7	ПЧ2	ПЗ8	КР2	

ВК – вхідний контроль; ПЗ – практичне заняття; ПЧ – позааудиторне читання; КР – письмова контрольна робота; К – консультація.

**Перелік обов'язкових контрольних точок для оцінювання знань студентів  
денної форми навчання**

№	Назва і короткий зміст контрольного заходу	Max балів	Характеристика критеріїв досягнення результату навчання для отримання максимальної кількості балів
1.	Контроль поточної роботи на практичних заняттях	10	Відмінне виконання комплексу завдань з аудіювання, читання, мовлення та письма лише з незначною кількістю помилок
2.	Контроль поточної роботи на практичних заняттях	10	Відмінне виконання комплексу завдань з аудіювання, читання, мовлення та письма лише з незначною кількістю помилок
3.	Контроль поточної роботи на практичних заняттях	10	Відмінне виконання комплексу завдань з аудіювання, читання, мовлення та письма лише з незначною кількістю помилок
4.	Індивідуальне завдання	20	Відмінне виконання комплексу завдань з позааудиторно читання лише з незначною кількістю помилок
5.	Контроль поточної роботи на практичних заняттях	10	Відмінне виконання комплексу завдань з аудіювання, читання, мовлення та письма лише з незначною кількістю помилок
6.	Модульна контрольна робота	40	Студент виконав тестові завдання, що відповідають програмним результатам навчання за темами змістового модуля
Поточний контроль		100	-
Підсумковий контроль		100	Студент виконав тестові та теоретичні завдання та навів аргументовані відповіді на ситуаційні завдання, що відповідають програмним результатам навчання з дисципліни
Всього		100	-

**Перелік обов'язкових контрольних точок для оцінювання знань студентів  
заочної форми навчання**

№ з/п	Назва і короткий зміст контрольної роботи	Max балів	Характеристика критеріїв досягнення результатів навчання для отримання максимальної кількості балів
1	Тестова контрольна робота, яка виконується студентом індивідуально в системі Moodle	40	Студент виконав тестові завдання, що відповідають програмним результатам навчання з дисципліни
2	Тестова залікова робота, яка виконується студентом індивідуально в системі Moodle	60	Студент виконав тестові завдання, що відповідають програмним результатам навчання з дисципліни
Всього		100	



Підсумкові оцінки за семестр в цілому переводяться за національною шкалою та шкалою ECTS відповідно до таблиці перекладу, яка визначається діючим в ДДМА положення про організацію навчального процесу в кредитно-модульній системі підготовки фахівців:

Рейтингова оцінка	У національній шкалі	У шкалі ECTS
90-100	Відмінно (зараховано)	A
81-89	Добре (зараховано)	B
75-80	Добре(зараховано)	C
65-74	Задовільно (зараховано)	D
65-64	Задовільно (зараховано)	E
30-54	Незадовільно (не зараховано)	FX
0-29	Незадовільно (не зараховано)	F

Для отримання позитивної оцінки з дисципліни студент повинен скласти всі модулі та одержати не менше ніж 55 балів сумарної оцінки. Студент, який на протязі семестру склав всі модулі і набрав не менше 55 балів сумарної оцінки, має право отримати підсумкову оцінку і буди допущений до іспиту.

Результати прийому заліку оцінюються за 100-бальною рейтинговою шкалою. При оцінюванні результатів використовується також національна 5-бальна шкала та вищенаведена таблиця перекладу з діючого в ДДМА положення про організацію навчального процесу в кредитно-модульній системі підготовки фахівців.

### **Критерії оцінювання сформованості програних результатів навчання під час підсумкового контролю**

Синтезований опис компетентностей	Типові недоліки, які зменшують рівень досягнення програмного результату навчання
<b>Когнітивні:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>студент здатний продемонструвати знання основних термінів, що використовуються в галузі дослідження;</li> <li>студент здатний розуміти особливості формату різних жанрів та типів академічної друкованої літератури та професійної літератури на електронних носіях;</li> <li>студент здатний продемонструвати знання основних функціональних фраз для ведення дискусій та презентацій, участі у вчених нарадах, зборах та семінарах, інтерв'ю;</li> <li>студент здатний мати розуміння відносно правил англійського синтаксису, мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування;</li> </ul>	75-89% - студент припускається суттєвих помилок відносно правил англійського синтаксису, мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування
	60-74% - студент некоректно формулює основні граматичні структури, необхідні для іншомовного реферування та анотування професійної літератури
	менше 60% - студент не може продемонструвати знання основних термінів, що використовуються в галузі дослідження; не здатний розуміти особливості формату різних жанрів та типів академічної друкованої літератури та професійної літератури на електронних носіях; не здатний продемонструвати знання основних функціональних фраз для ведення дискусій та презентацій, участі у вчених нарадах, зборах та семінарах, інтерв'ю.

Синтезований опис компетентностей	Типові недоліки, які зменшують рівень досягнення програмного результату навчання
<ul style="list-style-type: none"> <li>студент здатний розумітися на основних граматичних структурах, необхідних для іншомовного реферування та анотування професійної літератури.</li> </ul>	
<p><b>Афективні:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>студент здатний критично осмислювати навчальний матеріал; аргументувати на основі теоретичного матеріалу власну позицію щодо практичного використання теоретичних знань;</li> <li>студент здатний співпрацювати із іншими студентами та викладачем в процесі обговорення навчальних матеріалів на практичних заняттях, при виконанні індивідуальних завдань; ініціювати і брати участь у дискусії з питань навчальної дисципліни, розділяти цінності колективної та наукової етики</li> </ul>	<p>75-89% - студент припускається певних логічних помилок в аргументації власної позиції в дискусіях на заняттях та під час захисту індивідуальних завдань</p> <p>60-74% - студент припускається істотних логічних помилок в аргументації власної позиції, слабо виявляє ініціативу до участі у дискусіях та індивідуальних консультаціях за наявності складності у виконанні індивідуальних завдань</p> <p>менше 60% - студент не здатний продемонструвати володіння логікою та аргументацією у виступах, не виявляє ініціативи до участі у дискусії, до консультування з проблемних питань виконання індивідуальних завдань</p>
<p><b>Психомоторні:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>студент здатний самостійно застосовувати науковий підхід щодо основних принципів побудови діалогу та монологу;</li> <li>студент здатний аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей;</li> <li>студент здатний контролювати результати власних зусиль в навчальному процесі та коригувати (за допомогою викладача) ці зусилля для ліквідації недоліків у засвоєнні навчального матеріалу;</li> <li>студент здатний самостійно здійснювати пошук і систематизацію літературного матеріалу.</li> </ul>	<p>75-89% - студент припускається певних помилок у стандартних методичних підходах та відчуває ускладнення при їх модифікації за зміни вихідних умов навчальної або прикладної ситуації</p> <p>60-74% - студент відчуває ускладнення при модифікації стандартних методичних підходів за зміни вихідних умов навчальної або прикладної ситуації</p> <p>менше 60% - студент нездатний самостійно здійснювати пошук та опрацювання необхідного матеріалу, не виконує індивідуальні завдання, проявляє ознаки академічної недобросовісності при підготовці індивідуальних завдань та виконанні контрольних робіт, не сформовані навички самооцінки результатів навчання</p>

## 9. Засоби оцінювання

№	Назва і короткий зміст контрольного заходу	Характеристика змісту засобів оцінювання
1.	Контроль поточної роботи на практичних заняттях	фронтальне опитування за тематикою дисципліни; оцінювання активності участі у виконанні завдань
2.	Індивідуальні завдання	оцінювання самостійності та якості виконання завдання в ході звіту-захисту та співбесіди
3.	Модульні контрольні роботи	стандартизовані тести
Підсумковий контроль		стандартизовані тести

## 10. Рекомендовані джерела інформації

### *Основна література*

1. Англійська мова : навчальний посібник для студентів спеціальностей «Політологія», «Публічне адміністрування» / Лазуткіна, Ю. А. – Краматорськ : ДДМА, 2021. – 107 с.  
ISBN 978-617-7889-01-3.
2. Сидорова Т.Б., Головачева Л.Р., Андреева Т.Л., McDonald W.A., Командакова М.С. Global Trends and Challenges : English for International Relations and Regional Studies : Coursebook. Upper-Intermediate. – Томск : Издательский Дом Томского государственного университета, 2019. – 152 с.  
ISBN 978-5-94621-863-4
3. In the World of Modern Politics. В мире современной политики. Учебно-методическое пособие для студентов бакалавриата и магистратуры. / М.А. Булатова, Е.В. Рязанова. — СПб.: ЛЕМА, 2020. — 139 с.  
ISBN 978-5-00105-516-7
4. Leaders and political views. Course book / I.G. Akhmetzyanov, N.K. Mullagaliev, A.K. Garaeva. – Kazan: Kazan University Press, 2018. – 164 p.  
ISBN 978-5-00130-006-9

### *Допоміжна література*

1. Robin A. Widdowson Business Law. Market Leader. – Pearson Education Limited. Longman, 2010.– 96p.
2. Sara Helm Accounting and Finance. Market Leader. Pearson Education Limited. Longman, 2010. – 99p.
3. Lebeau I. Language Leader. Course book / I. Lebeau, G. Rees. – Essex : Pearson Education Limited, 2008. – 168 p.
4. Multitran System for translators [Електронний ресурс] – Режим доступу <http://www.multitran.ru/c/m.exe?CL=1&l1=1&s=acceptable+>
6. Powell M. In Company Upper Intermediate / M. Powell. – Oxford : Macmillan Education, 2008. – 160 p.

### *Інформаційні ресурси*

1. <http://www.gsas.harvard.edu>
2. <http://owl.english.purdue.edu/>
3. <http://europass.cedefop.europa.eu>

Розробник програми:

к.ф.н., доцент Лазуткіна Ю.А.